SWANS

スワンズ・スポーツグラス取扱説明書

お買上げいただきましてありがとうございます。
この製品を正しく安全に使い、機能を充分生かしていただくため、ご使用前に必ずこの説明書をお読みください。
保護者の皆様へ：お子様がご使用になる場合には、この説明書をよくお読みになり、お子様がご理解できるようご説明ください。

この説明書は、読み終わった後も大切に保管してください。

絵表示について

この取扱説明書の絵表示と意味は次のとおりです。内容をよく理解してから、本文をお読みください。

⚠ 警告：記載事項をお守りいただかないと、死亡または重傷を負う可能性のあることを示しています。
⚠ 注意：記載事項をお守りいただかないと、軽傷またはサングラス破損の可能性のあることを示しています。
⃠ ：してはいけない禁止行為を示しています。
❗ ：守っていただくべき義務行為を示しています。

⚠ 警　告

⃠ このサングラスは、太陽光の有害な紫外線をカットし、ホコリや風などを防ぐように作られていますが、溶接などの遮光レンズとして使用しないでください。また強い衝撃などから目を保護するものではありません。
❗ レンズのカラーによって、朝や夕方、トンネル内では視界が悪くなる場合があります。特に自動車、バイク等の運転時でのご使用にはご注意ください。
❗ ご使用前には、必ずサングラスを点検してください。老朽化が顕著な場合や、レンズやフレームに亀裂、破損など明らかに傷んでいる場合は、ご使用にならないでください。レンズの細かなスリ傷は、視界の妨げとなる可能性もあります。
⃠ 遮光効果のあるサイドカバー等を装着して車の運転等は行わないでください。

ご使用前に

偏光レンズをご使用される前に

❗ 自動車の運転に偏光サングラスを使用する場合、1987年9月以前に生産された日本車は、フロントガラス等に熱強化ガラスを使用している事があります。その場合、フロントガラス等に虹色の熱処理の模様が見え、視界の妨げになることがありますので、ご注意ください。現在は条例によりフロントガラスには、合わせガラスの使用が定められているため、このような模様が見えることはありません。
❗ 偏光サングラスを掛けて偏光板を使用した液晶表示画面（デジタル腕時計、携帯電話、乗り物の計器、パソコン、テレビ等）を見ると、機種によっては見る角度により、暗くなったり、歪んで見える事がありますのでご注意ください。

フォトクロミック（調光）レンズをご使用される前に

❗ フォトクロミックレンズは紫外線の量により明るさが変わるレンズです。屋外などで強い紫外線が当たるとレンズは暗くなり、室内など紫外線が弱い場所では明るくなります。一部可視光線でも変化しますが、主に紫外線により変化しますので、紫外線カットガラスを採用した車内等、紫外線が少ないところでは変化が少なくなります。また、温度でも影響があり、気温が高いところでは明るくなりやすく、気温が低いところでは暗くなる傾向があります。
❗ フォトクロミックレンズは経年変化して、明るさの変化がしにくくなります。長期間ご使用いただくために保管の際は、紫外線の当たらない冷暗所にて保管いただくようお願いします。
⃠ 濃くなったレンズは明るく変化するのに時間を要します。運転中トンネルや屋内駐車場など暗いところへ入るなど急激な明るさの変化には対応できません。

使用上の⚠注意

❗ サングラスは鼻、こめかみ、耳の3点に均等にかかるよう装着してください。
❗ 片手で乱暴に取り扱うと、枠（フレーム）、レンズとつる（テンプル）にムリが生じますので、サングラスは必ず両手でかけはずしてください。
❗ レンズの濃淡にかかわらず、太陽や強い光を直視しないでください。眼を傷める可能性があります。
❗ くもり止めレンズで、使用中にくもり止め効果が低下しはじめることがありますが、これはレンズの水分吸収量が飽和になったためで、レンズに含んでいる水分を常温（室温）で十分乾燥させれば、再び機能は回復します。
⃠ ミラー処理されているレンズの表面には、くもり止め液は塗らないでください。ミラーが剥がれるおそれがあります。
⃠ サングラスは暖房器具の近くや、自動車内等温度の高い所（50℃以上）には、置かないでください。フレームやレンズの変形、変質、レンズ脱落の原因になります。
⃠ サングラスには有機溶剤（シンナー、アルコール等）や、接着剤を使用しないでください。変形や変質、破損の原因になります。

お手入れ、保管方法

❗ 偏光レンズの場合、レンズの間に挟みこまれている偏光膜は大変デリケートに出来ております。長時間、水の中や超音波洗浄機の中に放置すると偏光膜に水が浸入し、レンズ周辺が変色、劣化、剥離する恐れがありますので、レンズ周辺に付着した水分はすぐに拭き取るようにしてください。
❗ レンズに水、海水が付いた状態で放置すると、水あか、塩分などが残り、汚れの原因になります。また、ミラーコーティング、マルチ（AR）コーティングの場合はコーティングの剥離の原因になります。また、レンズに皮脂や化粧品などの汚れが付着したままで放置した場合、まれにクラックや割れの原因になることがあります。使用後、レンズが汚れた場合には、水道水でレンズ面を指の腹でなでるように軽く洗い流し、その後水分を柔らかい布で押し取るように拭き、自然乾燥させてください。そして湿気の少ない直射日光の当たらない場所に保管してください。
❗ サングラスを保管する場合には、付属の布袋またはケースに入れて保管してください。ケースに入れて保管する場合は、サングラスに圧力がかからないように保管してください。圧力がかかったまま保管すると、変形することがあります。保管中や輸送中に硬いもの（例えば金属、バックル、ファスナーまたは角のあるプラスチック等）が直接触れないようにご注意ください。キズや変形の原因になります。

修理・改造の⚠注意

⃠ ご自身による修理、改造は安全上の問題がありますのでおやめください。

※ 製品に関するお問い合わせ
YK 山本光学株式会社
〒577-0056 大阪府東大阪市長堂3-25-8

山本光学（株）カスタマーセンター
問合わせ先 TEL 06-6783-7818
●受付時間10～17時（土日祝日、夏季・冬季休業日を除く）

URL https://swans.co.jp

SWANS

SWANS Sports Sunglasses Instruction Manual

Thank you for purchasing this SWANS Sports Sunglasses.
In order to ensure the proper and safe use of this product and make the most of its function, be sure to thoroughly read this Instruction Manual before use.

To all guardians: In cases where a child uses this product, thoroughly read this Instruction Manual, and then explain the contents to the child so that he/she can understand them.

Keep this Instruction Manual safe for quick reference in the future.

Pictograms

Pictograms used in this Instruction Manual and their meanings are as follows. Fully understand them, and then read the text of the Instruction Manual.

⚠ WARNING: Indicates cases where the nonobservance of the items stated induces a potentially hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury,

⚠ CAUTION: Indicates cases where the nonobservance of the items stated induces a potentially hazardous situation that, if not avoided, may result in moderate or minor injury or damage to the sunglasses.

⃠ : Indicates a prohibited action.

❗ : Indicates an obligatory action that must be observed.

⚠ WARNING

⃠ These sunglasses are manufactured so as to cut the harmful rays of the sun and prevent dust and wind. Do not use these sunglasses as light-shielding lens for welding. In addition, these sunglasses are not intended to protect eyes from strong shock.

❗ Some colors of lens may deteriorate visibility in the morning or evening, or in tunnels. Pay careful attention to use these sunglasses particularly for driving a car, motorcycle, etc.

❗ Before use, be sure to check these sunglasses. Do not use them in cases where they show noticeable aging or obvious development of cracking or damage to the lens and frame. Fine scratches on the lens may hinder vision.

⃠ Do not drive a car, etc. with side covers having an effect of light shielding mounted to the sunglasses.

Before use

Before using polarized sunglasses:

❗ Japanese cars manufactured in or before September 1987 may have used thermally tempered glass for their windshield. In case where polarized sunglasses are used to drive such a car, rainbow-colored patterns of heat treatment may appear on the windshield, etc. to hinder vision. Be noted this point. However, since the use of laminated glass for windshields has been prescribed by ordinances so far, the said patterns no longer appear.

❗ In cases where you look at a LCD screen using a polarizing plate (e.g. digital watch, mobile phone, vehicle gauge, PC, or TV) with your sunglasses on, the screen may appear as dark or distorted. Be noted this point.

Before using photochromic lenses:

❗ Photochromic lenses are lenses that vary in brightness with the amount of ultraviolet rays. The lenses darken on exposure to intense ultraviolet rays outdoors and become brightened on exposure to weak ultraviolet rays indoors. The brightness varies with exposure to some of visible rays, but mainly to ultraviolet rays. Consequently, brightness variations are reduced in cars that use ultraviolet protection glass or in places with less ultraviolet rays. Furthermore, the brightness is influenced by temperature. Using photochromic lenses in places with high temperature tends to increase their brightness, while using them in places with low temperature tends to decrease the brightness.

❗ Photochromic lenses deteriorate with age to hardly change the brightness. In order to ensure the long-term use of the photochromic lenses, store them in cool dark places not exposed to ultraviolet rays.

⃠ Photochromic lenses that became darker take time to change to be brighter. The photochromic lenses cannot meet sudden changes in brightness caused by entering dark places (e.g. tunnel or indoor parking lot) while driving. Use the photochromic lenses with utmost care.

⚠ Precautions for Use

❗ Wear SWANS Sports Sunglasses so that they will equally hang on three points, i.e., nose, temples, and ears.

❗ Be sure to wear or take off these sunglasses with both hands. Handling the sunglasses roughly with one hand will apply unreasonable force to the frame, lenses, or arms (temples).

❗ Do not look direct at the sun or intense light with the sunglasses on regardless of the brightness of the lenses. Doing so may cause damage to the eyes.

❗ There are cases where anti-fog lenses start reducing the anti-fog effect while in use. The reason is that the moisture absorbability of the lenses has got saturated. When the moisture contained in the lenses is thoroughly dried at ambient temperature (i.e., room temperature), the function will be restored.

⃠ Do not apply a coating of anti-fog liquid to the surface of mirror-coated lenses. Doing so may cause the mirror-finished layer to peel off.

⃠ Do not put the sunglasses in places near a heating unit or with high temperature(of 50°C or more) such as inside a car. Doing so may cause the frame or lenses to become deformed or transformed, or the lenses to come off.

⃠ Do not use any organic solvents (e.g. thinner or alcohol) or adhesive for the sunglasses. Doing so may result in deformation or transformation of, or damage to them.

Maintenance and Storage instructions

❗ With respect to the polarized lenses, a polarizing film sandwiched between the lenses is very delicately formed. Leaving the polarized lenses in water or an ultrasonic cleaner for an extended prior of time may cause water to enter the polarizing film, thus resulting in discoloration, deterioration, and peeling of areas around the lenses. In order to prevent that, immediately wipe off moisture that adhered to around the lenses.

❗ Leaving the lenses with water or seawater having adhered to them will cause water stains or salt to remain on the lenses, thus resulting in stains. In case of mirror coating or multi-coating (AR coating), doing so will cause the coating to peel off. Furthermore, leaving the lenses with sebum or stains of cosmetics having adhered to them may rarely cause the lenses to crack or break. In cases where the lenses get stained after use, lightly wash the surface of the lenses with running water through gentle stroking with the ball of a finger, wipe moisture off the surface with a soft cloth, and then naturally dry the lenses. Subsequently, store the lenses in places with less moisture and not exposed to direct sunlight.

❗ In order store the sunglasses, put them in a cloth bag or case that comes with SWANS Sports Sunglasses. When storing the sunglasses in the case, do not apply pressure to the sunglasses. Storing them with pressure applied to them may cause them to get deformed. Pay careful attention so as not to make any hard thing (e.g. metal, buckle, zipper, or angular plastic item) come into direct contact with the sunglasses during storage or transportation. Not doing so will cause the sunglasses to get scratched or deformed.

⚠ Precautions for Repair and Modification

⃠ Do not repair or modify SWANS Sports Sunglasses by yourself due to safety issues.

YAMAMOTO KOGAKU CO.,LTD.
Head office
25-8,Chodo-3,Higashi-OsakaCity,Osaka 577-0056,Japan Tel:81-6-6783-7818 URL https://swans.co.jp